

سنه لکی در سعادت ایچون مجیدیه
بکرمی غروش حسابیه التمش
غروشدر

طشره ایچون پوسته اجرتی اوله رق
اون بش غروش ضم اولنور

نسخه سی ٤٠ پاره در

کتابخانه ملک علییه

آبونه اولوق ایستینلردا اثره عدلیه ده
اداره مخصوصه سنه مراجعت
ایتملیدر

اعلاناک بهرندن بر مجیدیه اخذ
ایدیلور

نسخه سی ٤٠ پاره در

هفته ده ایکی دفعه جمعه ایرتسی و چهارشنبه کونلری نشر اولنور. محتویاتی امور عدلیه یه متعلقدر

خليفة عاليتهار شهریار فاروق شعار افندمرن حضرتلرینک سایه
معالي پیرایه ملوکانه لرنده عمومک تأمین اسباب حضور و سلامتی
و محفوظیت حقوق و سعادت امرنده ساحه آرای موفقیات اولان نیجه
نیجه اصلاحات و مؤسسات جلیله عالمپسندانلرینک جمله مبدله سندن
اولان احکام قوانین عدلیه نك تطبیقات و مقرراتی نشر و تعمیم خدمت
مستلزم المفخرتیه حائر کنجینه افتخار بی شمار اولان جریده محاکم
عدلیه دخی دوره روز ولادت پر سعادت ملکداریلرینی من غیر حد
و خسوده عتبه علیای ولی نعمت بیمنت اعظمیلری اوله رق تبریک و تسعیده
جرات ایلر.

جناب رب مستعان خليفة جلیل العنوان ولی نعمت بی امتنان افندمرن
حضرتلرینی کمال عافیت و اقبال و مزید شکوه و اجلال ایله زینتبخش
تخت معالی شرف و شان و دوره یوم ولادت پر میمنت حضرت
خلافتیناه اعظمیلرینک مشاهدۀ امثال عدیده سیله کافه بندکان و تبعۀ صادقۀ
ملوکانه لرینی نائل سرور بی پایان بیورسون آمین « بحرمة نبی الامین »



ولایت های ایران میمنت مقرون

حضرت خلافتیناه

بولتیقه و سوء قصد و فعل شنیعدن ماعدا جرائم ایله محکوم اولان مجرمیندن
در سعادت حبسخانه عمومیسندنه محبوس اولوب ثلثان مدت جزایه لرینی اکیال
ایندن التمش طقوز ذکور و ایکی اناث که جمعا یتمش بر کشینک « ولادت هایون
میامن مقرون حضرت خلافتیناهی » به مصادف روز مسعدت افروزه حرمة
اخلاقی سبیللری و طشره حبسخانه لرنده محکوما محبوس بولسان بو منللو
مجرمینک دخی عفو عالی جناب پادشاهیدن استفاده ایتک اوزره کیفیتک
هر طرفه تلغراف ایله تبشیری خصوصنه اراده مراحم معتاده جناب جهانبانی
شرفتعلق بیورلمش و برمنطوق امر و فرمان هایون اقتضاسنک ایقاسی ضمننده عدلیه
نظارت جلیله سندن ضبطیه نظارت جلیله سیله در سعادت استیناف مدعی عمومیلکنه
تذکره لر تسطیر و طشره محاکم استینافیه بی مدعی عمومیلکلرینه کیفیت تلغراف ایله
تبلیغ و تبشیر ایدلمش و مذکور حبسخانه عمومیده محبوس اولوب مظهر عفو عالی
اولان مجرمینک حضوری معتاد اولان ذوات مواجه سنده بو یوم مسرتده سبیللری
تخلیه اولنورق عمومی طرفندن دعای تمادی عمر و عافیت و اجلال ولی نعمت بیمنت
اعظمی تذکار و تکرار قلمشدر.

تأیید عدل و داد و تأمین حقوق عباد قضیه معتسبهاسنی بحق
ایصال درجه عال العال بیورمق صورتیه جسم دولته باعث حیات اولان
پادشاه عالیناه شهنشاه معدلت اکتناه ولی نعمت بیمنت سلطان
ابن السلطان الغازی « عبد الحمید خان ثانی » افندمرن حضرتلرینک
ولادت هایون مسعدت مقرون حضرت خلافتیناهیلرینه شرفمصادف
اولان شهر شعبان المعظمک اشبو اون التجی کونی بالجمله بندکان
وزیرستان صادق الجنان ملوکانه لری ایچون لازم التبجیل والتسمید
بر یوم مسرت بدیددر.

توضیحات

اسکدار بدایت محکمه‌سی مدعی عمومی معاونی عزت‌لو بکر صدق افندی به رتبه نایب‌صنف ثانیه توجیه بیورلشدر.

تبدیلیات

دوائر بلدیہ قیوداتی اوزرینه دین محکوم بهک استیفاسی ضمنده موقع مزایده قویله رق احاله قطعی‌سی اجرا قتلان غیر منقولانک بالاخره دفتر خاقانیه قیدی بولنه مامسندن و یا خود مشتری طرفندن ایضا قتلان ویرکو و تنظیمات و معارف و تجهیزات عسکر به رسومندن ماعدا مدیونک جهات سازنده دینی اولان مبالغه دخی تسویه‌سی ایجاب ایده جکی بولنده جواب النسندن طولانی فراغ معاملاتی دوچار تأخرات المقتده و مشتری بدل مزایده‌نک کندوسندن الزهرق بلافاصل اجرا وزنه‌سند محفوظ اولدینی حالده تأخرات واقعه طولانی‌سیله استحصال منافعدن محروم اولوب بومدت ظرفنده اجورانی اخذ و قبض اتمک صورتیه مدیونک استفاده ایلدیکی بیانیله سرد شکایت اتمکده بولندینی کی شو حال و غایت ناسک انقطاعی مؤدی و عندالزایده قیمت املاک به حاصل اولان نقصانه مدیونک کرادن وقوعیولان استفاده‌سی تقابل ایدمه‌یرک حقیقتده انک دخی ضرر دیده اولسنی انتاج ایلدیکی بدیی اولدینندن بعدا دین هر ایکی طرفک منافعه موافق اولق و فراغک حین اجراسنده مشتری به ویرلک اوزره احاله قطعی‌نک اجراسی متعاقب دائرة اجرا به بدل ایجدارک بالتحصیل وزنه حفظی خصوصک اصول اتخاذی افاده‌سند دائر درسمعات بدایت محکمه‌سی ریاست اولاسندن تنظیم واعطا قتلان مذکره اوزرینه ایجاب کیفیت انجمن عدلیه‌جه لدی التذکر بویکی اموال غیر منقوله‌نک اجرا قتلان احاله قطعی‌سندن صکره شخص آخرک عهده تصرفده اولدینک تبیین اتمی و یا مروه اولسندن ناشی دین عادی ایچون فروختی غیر جائز بولنسی کی اکثر خصوصانده وقوع بولدینی وجهه بالاخره مشکلات و موافقه تصادف ایدلمک اوزره حقوق تصرفیه انبات امرنده مدار احتیاج اولیان دوائر بلدیہ قیدیته بناء مزایده معامله‌سندک جریان ایدر یلوب اول امرده دفتر خاقانی قیوداتنه مراجعتله و قابل اولدینی صورتده تصرفی ناطق اولان سند و سمنک معاینه‌سیله معاملات اجرائیه‌نک براساس

محکمه استنادی احوال نمائنده انجمنندن تنظیم قتلان مذکره لوده بیان اولنوب درسمعات اجرا دائره‌سنجهده شصورته توفیق حرکت حالنده احاله قطعی‌سی اجرا قتلان املاک قیود خاقانیه قیدی بولنه مامسندن متولداتاً خرائک برطرف اوله جنی طبیعی و مزایده قونیلان غیر منقولانک متراکم ویرکوسیه تنظیمات و معارف و تجهیزات عسکر به دن طولانی اول امرده اخذی مقرر اولان رسومنک عدم استیفاسندن و یا خود بروجه محرر محجوز و مروه اولق مثللو اسباب قانونی‌دن ماعدا دوائر متعلقه‌سنجه تصحیح قیدی معامله‌سندک جریان به برمانع اولدینی و مدیونک جهات سازنده طولانی شوکا بویکا اولان سائر دینک صور استیفای‌سی احجابک قوانین موضوعه دائره‌سند طلب و تحریسه متوقف اولوب دفتر خاقانی مأمورلرنک بوسبله ایفاء ناخرانه صلاحیت و وظیفه‌لری غیر مساعد بولندینی جهته شو بولده التبعی اشعار جوابی اوزرینه درحال اضطرابات قانونیه اجرا قتلنک و عندالایجاب عدلیه نظارت جلیله‌سند بیان کیفیت تبدیلیات واقعه تنفیذ ایدر لرنک مقتضی اولهرق مع هذا مدیونک حجز و فروختی مجاز اولان اموال و اشیاسندن مطلوباتی استیفایه دینک حتی و مأمورین اجرائیه‌نک دخی بونلر حقیقتده دین جانندن وقوعیولان طلبه بناء وضع حجزه صلاحیتی بدیی اولسنه نظراً مزایده قویله جیق املاک ایچون دوائر اجرائیه‌جه اولاً و اصولنه توفیقاً اجراسی طبیعی اولان وضع بد معامله‌سندک جریان اتماده دین جانندن طلب وقوعنده شخص آخرک عهده استیجارنده ایدوکی اکلایلان غیر منقولانک حجز اجورانی دخی صلاحیت قانونیه ایجابانندن اولوب انحق تصحیح قیدی و تسلیم معامله‌سی اجرا و اکل قتلان اولان برملکک مجرد احاله قطعی سرشته‌سیله منافعتک مشتری به اعطاسی ضمنده حجزی قوانین موجوده ایه قابل تألیف کوریه مامش و الحاصل معاملات اجرائیه‌نک تأمین و توفیق ضمنده مزایده وضع ایدله جیک اموال غیر منقوله‌نک ابتدای امرده جهت تصرفیه لایقانه تدقیق و تحقیق اولنق و خصوصات سازنده طولانی‌ده صور محرره توفیق حرکت ایدلمک اقتضا ایده جکی افاده قلمشدر .

عدلیه نظارت هیلدسند به عموم عدلیه مفتشدر لاکم استینافیه مدعی عمومی‌لرینک نظیر قتلان خبرات محرمه صورتیه :

محکمه تمیز جزا دائره سندن اون بش سنه ظرفنده نقضاً و یا تصدیقاً اعطای اولان اعلامانندن

اکثرینک خرج و جزای تقدیری تحصیل ایدله‌یرک بقایاده قلمش اولدینی اعلامات مذکره عددی ایه شمدی به قدر وقوعیولان تحصیلات مقداری مقایسه سندن اکلایلمش و بومثللو بقایانک تحصیل و استیفاسنه متبادی سبی و اعتنا ایدلماسی حقوق خزینه‌نک ضیاعی بادی اولهرق بویاسه اصلاً قرین جواز اوله‌می‌جی درکار بولنش ایدوکنه بناء ولایت مرکزیه الویه ملحقه‌یه عائد اولق اوزره نقضاً و یا خود تصدیقاً مدت مذکره ظرفنده اعطا و ارسال قلمش اولان اعلامانک اصل و صورتلرینه بالراجعه نه مقدار بقایا وار ایسه بر قطعه مفردات دفترینک بالتظم سریعاً و مصداقاً ارسال ازلنسی و بونلر ماینده تعلق ایدلرندن وفات و غیوبت کی حالات وقوعندن ناشی بالطبع محل تحصیلی مفقود اولانلرده بولنه‌یله جکندن بویکیر حقیقتده دخی تحقیقات لازمه اجراسیه دفترده اسامی حذاسنه شرح ویرلسی ایه برابر برطرفندن ده اعلامات مذکره‌نک محتوی اولدقلری خرج و جزای تقدیرک تعلیمات مخصوصه احکامنه تحصیل وارسالیه حقوق خزینه‌نک ضیاعندن وقایه‌سند اتمام اولنسی حقیقتده کی ۲۹ نیشان سنه ۳۱۹ تاریخی تحریرات عمومی‌مقتضاسی هنوز اجرا اولنماش ویرمدت ده تأخر کیفیت سببیت ویره جکدرک ترتیب مسئولیلری مقرر بولنش اولدینندن بر موجب اشعار ایضای مقتضاسنه مسارعت اولنق اوزره لازم کلنره لاجل التبلیغ اشو تحریرانک نسخ مطبوعه کافی‌سی لفاً ارسال اولدینی بیانیله و محاسبه افاده‌سیله شقه رقم قلدی .

محاکمه و مقدمات

محکمه تمیز هیئت عمومی‌سندن اعطا

قتلان قراری متضمن اعلامدر :

چکلی نام بوشناق قریه‌سی اهالیسی ایه از میر دفتر خاقانی دائره‌سی کتبه‌سندن صندوق امینی زاده محمد حبیب بک و زوجیه‌سی رابعه خانم میانه‌لرنده تکنون ایدن دعوا به دائر آیدن ولایت استیناف محکمه‌سی حقوق دائره‌سندن لاحق اولوب موئی الیها محمد حبیب بک و رابعه خانم طرفلرندن شرائط لازمه‌سی بالا یفا مدت قانونیه‌سی ظرفنده مشترکاً تمیزی استندا قتلان ۲۴ کانون‌نای سنه ۳۲۰ تاریخی و الی درت عدلی اعلامک متضمن اولدینی مرور زمان قرارینک نقض و تصدیقده محکمه تمیز استندا دائره‌سنجه تساوی آرا وقوعیولسنه مبنی تعلق دعوی

حسبیه باش مدعی عمومیک مأموریت بهیسه‌سندک مطالعه‌نامه‌سیله برلشدیریلان اعلامات مذکور و متفرعاتی محکمه تمیزک هیئت عمومی‌سند قرائت و مطالعه اولندی .

اعلام مذکورک خلاصه مائی موئی الیها محمد حبیب بک و رابعه خانمک قریه مذکره اراضیسندن متصرف اولدقلری معلوم الحدود مرعایه اهالی مرقومه‌دن بعض کیمسهر حیوانلری بالادخال ری ایدر مکده اولدقلرندن مداخله‌لرنسک معنی طلب و دعوی وایکی قطعه سند خاقانی ابراز واعطا ایتلرینه قارشو مدعی علیم قریه مرقومه اهالیسی دخی مدعایه مرعی بیک ایکی یوز طقسان درت تاریخنده بوسندن هجرت ایدن مهاجرینه بارادۀ سنیه حضرت پادشاهی ترک و تخصیص اولنوب اولوقتدن بو آنه قدر اهالی مرقومه طرفلرندن بلا تزارع زراعت و اوزرنده باغ و باغیه اتخاذ و جامع و مکتب انشاسیه تصرف ایدلمکده اولدینی و بومثللو بلا تزارع تصرف اولنسان اراضیده اون سنه و طرف دولندن مهاجرینه احسان بیوریلان مللرده ایکی سنه مدت مرورندن صکره اقامه اوله جیق دعوانک مسموع اوله‌می‌جی احکام قانونیه اقتضاسندن اولدینندن مدعیلرک رد ادعایری مدافعه درمیان ایلری اوزرینه ذی الدلالتک بالینه انباتندن صکره جریان ایدن محاکمه و کشف و تحقیقات نتیجه‌سند طرف حکومتنده اهالی مرقومه‌یه ترک و تخصیص اولن اراضی مدعایه مرعادن بشقه بر محل اولدینی کی اهالی قریه‌نک مکتب و جامع انشا و باغیه اتخاذ ایدلکری مللر دخی مدعایه مرعایک صاحب اولی طوغنه‌لی احمد اعدان اشرا ایدلکری ترلا اولوب مرقوملرک مذکور مرعای کنارنده انشا ایدلکری خانلری ایسه مدعیلرک اذن و اجازتلری ایه انشا ایدلکری ابراز اولنسان سند خاقانی و مجلس اداره قرار ی ایه اولبایده اجرا قتلان کشف و تحقیقات و دفتر خاقانی اداره‌سی جانندن لدی الاستعلام وارد اولان جواب مألرلرندن اکلایلمش اولسنه بناء محلیه‌نک بیک اوتوز بدیجی و بیک سکر یوز اون سکرنجی ماده‌لری موجبجه اهالی مرقومه‌نک مدعایه مرعایه واقع اولان مداخله‌لرنسک منعی حقیقتده تنظیم واعطا قتلان اعلام ابتدائیک عندالاستیناف تصدیقده دائر لحوق ایدن اعلام استینافیک تمیزاً بالتدقیق اهالی مرقومه منازع فی مرعی بارادۀ سنیه حضرت پادشاهی طقسان درت سنه‌سند بوسنه مهاجرلرینه احسان بیوریلوب اول تاریخن رو مدعیلر مواجهه‌سند تصرف اتمکده بولندقلری بی و بناء علیه دعواده مرور زمان اولدینی مدافعه بیان اتمش اوللرینه نظراً اهالی مرقومه‌نک بو

بایده کی دفع دعوایرنسک استماعله ثبوتی حالنده مدعیلرک رد ادعاسنه قرار ویرلک لازم کلور ایکن بوندن ذهول ایدلمی مقایر قانون ایدوکی بیانیله نقض واعاده اولنسی و اهالی مرقومه‌نک بر منوال محرر مرور زمانه تصرف ادعایری علی‌الاصول اقامه بینه ایه اثبات ایتلری لزومه دائر ویریلان قرار و اقامه ایدیلان شهود استماع قلمسی اوزرینه اعلام مستأنف بهک فسخیه جریان ایدن محاکمه و تحقیقات استینافیه نتیجه‌سند مدعایه مرعایک حکومت سنیه جانندن چکلی قریه‌سند بوشناق مهاجرینه ترک ایدله‌یرک یکری سنیه متجاوز مدتدنرو مهاجرین مرقومه طرفندن بلا تزارع و بلوالوجهه تصرف اولنه کلدیکی شاهین مدعاین مبنی اراضی قانوننامه‌های بونسک بکرمنجی ماده‌سند توفیقاً مدعی محمد حبیب بک ایه زوجیه‌سی رابعه خانمک دعوی واقعه‌لرنسک دینیه قرار ویرلکندن و مستدعی تمیز موئی الیها سبک اشو قرار علینه لایحه‌لرنده مندرج اعتراضلرنسک باشلوجه‌سی دخی مذکور مرعی منعی حاجی بکراوغلی بکراغایله وارنی امینه خانم طرفندن اوچوز اون ایکی سنه‌سند قدر الی درت سنه متبادی باطایو تصرف اولنوب تاریخ مذکورندن اعتباراً دخی فراغ کندولرنسک تصرفه کلدیکی و محل مذکور کندولرنسک ذی‌الید اولدینی ثابت اولدینی و مذکور سمرعایک طایوسندی موجبجه بدل عشری و ویرکوسی کندو طرفلرندن تسویه اولوب من‌القدیم اولدینی وجهه بلا تزارع و مهاجرین مرقومه مواجهه‌سند چوبانلره ایجار اوله کلدیکی انشای محاکمه استینافیه بیان وادعا و مقدم تاریخی تصرف بینه‌لرنسک ترجیحاً استماعی و یا خود شهرت شایعه‌یه مراجعت اولنسی درمیان اولنش ایکن محکمه مرقومه‌یه مهاجرین مرقومه‌نک مؤخر تاریخی تصرف بینه‌لرنسک ترجیح ایدلمی مقایر قانون ایدوکنندن و سائر دین بملله اعلام استینافی مذکورک نقضی و مدعی علیه اهالی مرقومه نامه قریه مذکور سکهنسندن و زراعتدن محرم و شا کر و سلیمان اغار طرفلرندن مشترکاً ویریلان لایحه‌ده محرر فذلک اجوبه‌ده اعلام استینافی مذکورک اصول و احکام قانونیه موافق ایدوکی بیانیله تصدیقی استعدادن و مطالعه نامه‌نک مفادیده مرور زمان مسئله‌سی شهود مستمعنه‌نک شهادتلری و تحقیقات سائر ایه تحقق ایدلکندن محکمه‌یه لحوق ایدن حکم اسباب موجبیه مستند واصله موافق اولدینغه مبنی لایحه اعتراضیه مرور زمان حقیقتده درمیان اولان اعتراضانک وارد کوریه‌مدیکندن ردیه اعلام

مذکورک تصدیقی لازم کله جکی بیساندن عبارت بولنشد .

ایجابی لدی‌الذاکره مندرجات اعلام تمیز بهدن نمایان اولدینی اوزره محکمه استینافیه‌جه اسباب محرره‌دن طولانی رد دعوا به قرار ویرلش ایسده مدعی علیه اهالی مرقومه طرفندن مرعی دنیلان محل منازع فیهک عمومه عائد مرعالدیمیدر یوقسه کندولرینه مرعی اتخاذ اولنق اوزره ویرلش اراضی خایله‌دیمیدر سؤال و استفسار یله کندولرینه ویرلدیکنی ادعا و درمیان ایدلکری صورتده همه‌حال تصرفلرنسک بر فرمان عالی به مستند اولسی لازم کله جکندن او بولده بر فرمان عالی ابراز ایده بیلدلکری حالده فرمان مذکورده کوستریلان ملک منازع فیه اولان محل اولوب اولده یفک علی‌الاصول تحقیق و تطبیق حاصل اوله جیق نتیجه کوره اعطای قرار اولنق لازم کلور ایکن محکمه استینافیه‌جه او بولده معامله ایضا و تحقیقات مقتضیه اجرا اولنقسزین مرور زماندن طولانی رد دعوا به قرار ویرلش اولسی مقایر اصول و قانون کورندیکندن اصول محاکمات حقوقیه قانوننک ایکی یوز اوتوز ایکنجی ماده‌سی حکمنه توفیقاً تمیز به اولان اعلام استینافیک تقضیه کیفیتک احکام قانونیه دائره‌سند یکیدن بالتدقیق اعلام ربطی ضمنده محکمه استینافیه اعاده‌سند و درت یوز الی الی بحق غروش مصارف تمیزیه‌نک بالاخره حقین جیق طر فه راجع اولق اوزره اول امرده مستدعی تمیز موئی الیها محمد بک و رابعه خانمک سنه ۳۲۱ ابول سنه تاریخنده متفقاً قرار ویرلدی .

محکمه تمیز استندا دائره‌سندن تنظیم واعطا قتلان اعلامدر :

بک اوغلنده اغا حامی جاده‌سند اون بر نومرو لی خانه ساکن قریه کوزیان عزت‌لو کر قور افندی ایه بیئلرنده متکون دعوا به دائر درسمعات استیناف محکمه‌سی حقوق قسمندن لاحق اولان ۱۶ نیشان سنه ۳۱۹ تاریخی اعلامک تمیز بی مستدعی استافاوسنده استابول جاده‌سند آلی نومرو لی خانه مقيم فرانسه دولتی به‌سندن موسیو فرانسوا بریان وکیل دعوی وکیلرندن کر قور زهریان افندینک ویردیکی مرعای و متفرعاتی محکمه تمیز استندا دائره‌سند لدی‌التدقیق مدت و شروط قانونیه‌سند موافق و مدعی علیه موئی ایه کر قور افندی وکیل آغوبیان افندی طرفلرندن ویریلان جواب لایحه‌سند شرائط حقیقتده سرد ایدیلان اعتراضک غیر وارد اولدینی اکلایلمغه رد اولدق

عمر فحال من بورك قبوله اکثریتله قرار ویرلکدن
صکره مرور زمان قرارینه متعلق اولان اعلام
مذکور حقنیده تدقیقات تمیزیه اجراسنه مبادرت
واوراق متفرعسی مطالعه وقرائن اولندی .

اعلام مذکورک خلاصه مالی موسیو فرانسوا
وکیلی موسی الیه کرقور افندی بک اوغلی بدایت
محکمه سی ایکنجی حقوق دائره سنه بالمراجعه موکلنک
مال صحیحی اولان آتافانوس قریه سننده استانبول
جاده سننده واقع مع باغچه وکوشکی حاوی معلوم الحدود
بر باب کارگیر منزل الیه آلتی بیک بش یوز طقسان
آلتی ذراع اوج بارمق مفرز عرصه موسی الیه
قره کوزیان کرقور افندی عهده سننده مواضعه مقید
اولدیغندن موسی الیه بیکنجی محکمه تجارتده موکلی
علیه اقامه ایلدیکی دعواده معلوم المقدار آلاجه نیک
تخصیاتی و مرهوناً عهده سننده بولان مار الذکر منزل
وعرصه نیک عهده سننده اولدیغنی اقرارله فروختی
طلب ایتیش ایسه ده آلاجه اداسنک ردینه قرار
ویرلش وشو حالده موسی الیه قره کوزیان کرقور
افندی نیک آلاجه تحقیق ایتدیکی جهته مذکور منزل
وعرصه نیک موکلی فرانسوا نیک مالی اولدیغنی تظاهر
ایتیش بولدیغندن بختله منزل وعرصه مذکور نیک
مجاناً موکلی مرقوم عهده سننه اعاده فراغه موسی الیه
کرقور قره کوزیان افندی نیک مجبور طوتلشنی طلب
ودعوی و محکمه تجارت برنجی مجلسنک ایکی قطعه
اعلامنی ابراز واعطا ایتسنه قارشو مدعی علیه کرقور
افندی وکیللری آغوبیان واساسیان افندیلر دخی
مدعی وکیلنک ادعاسی وجهله مواضعه نیک اصل واساسی
اولدیغنی وسالف الذکر صرف ملک عرصه و خانه یی
بوندن یکریمی آلتی سنه مقدم مدعی موکل مرقوم
محکمه شرعیه حضورنده بدل معلوم و مقبوض مقابلنده
موکللری قره کوزیان افندی به قطعاً فراغ ایتیش
اولدیغنی بیان و تقریر ایدرک ایکی قطعه حجت شرعیه به
ربط ایدلش اولدیغنی حالده شمدی اشبو قرارندن
دونونده مواضعه دعواسی اقامه ایتسنی مساموع
اوله میه جنی کبی مواضعه یی دخی اثبات ایتسنی لازم
کله جکنی و باخصوص حجت شرعیه تاریخلرندن اشبو
تاریخه دیکن گذران ایدن مدت مرور زمان حدینه
بالغ اولدیغنی جهته بوجهندن دخی دعوانک استماعی
غیر جائز اولدیغنی و بناءً علیه مدعی مرقومک رد
استدعاسی لازم کله جکنی مدافعه درمیانله ایکی قطعه
حجت شرعیه ابراز ایتلری اوزرینه مدعی موسیو
فرانسوا وکیلی دخی اعاده فراغی طلب ایدیلان
عرصه و منزلک موکلنک ملکی اولدیغنی مدعی علیه
موسی الیه محکمه تجارتده ۲ اغستوس سنه ۳۰۹
تاریخنده اقرار ایتدیگندن تاریخ مذکور دن شمدی به

قدر اون بش سنه مرور ایتدیکی جهته بوباده مرور
زمان اولدیغنی بیان واقعه ایتسنی اوزرینه اولباده
جریان ایدن محاکمه و مذاکره نتیجه سننده مبرز حجت
شرعیه تاریخنه نظراً آرهدن یکریمی آلتی سنه مرور
ایلدیگننه و بجهته نیک آلتی یوز یتیش دردنجی
ماده سننده مرور زمان بولنان بر دعواده مدعی علیه
حضور حاکمه مدعینک ادعاسی وجهله حالا کندو-
سنده حق اولدیغنی صراحه اقرار و اعتراف ایدیورر
ایسه مرور زمانه اعتبار اولنمز دیو محرر اولوب
مدعی علیه موسی الیه محکمه تجارتده وقوعی درمیان
اولنان اقراری ایسه مرور زمانی قطع ایدر بوقیل
اقرارلر دن معدود اولیوب مدعی علیه موسی الیه
محکمه مذکورده وقوع بولان ادعاسی محل مذکورک
بر حق مقابلنده عهده سننده بولدیغنی بیاندن عبارت
اولوب مدعینک شمدیکی ادعاسی کبی بلا بدل مواضعه
عهده سننده بولدیغنی دائر اولماسنه بناءً ادعای واقع
مرور زمانی قطع ایدیه میه جکنه و مذکور حجتلر
تاریخندن اشبو تاریخه دیکن آرهدن یکریمی آلتی سنه
مرور ایتسکه دعواده مرور زمان اولدیغندن استماعی
غیر جائز ایدوکنه مبنی مدعی موکل مرقوم موسیو
فرانسوا نیک اولباده کی استدعاسنک ردینه متدائر ذکر
اولنان بدایت محکمه سنندن تنظیم واعطا قلنان اعلامک
عند الاستیناف تصدیقه قرار ویرلکندن و مستدعی تمیز
مرقوم فرانسوا وکیلنک اشبو قرار علیه لایحه سننده
مندرج اعتراضاتنک خلاصه سی دخی املاک منازع فیهانک
موکلنک مالی اولدیغنی حقنیده مدعی علیه قره کوزیان
افندی نیک محکمه تجارتده سبق ایدن اقراری مرور زمانی
دافع اولدیغنی حالده بر منوال محرر مرور زمانک وقوعه
قرار ویرلش مغایر قانون ایدوکندن و سائر دن بختله
اعلام مذکورک قضی و مدعی علیه کرقور قره کوزیان
افندی وکیلی آغوب آغوبیان افندی طرفندن ویریلان
لایحه ده محرر فذلکله اجوبه ده اعتراضات مسروده نیک
نقض قراری موجب اولدیغنی بیانیه تمیز استدعایه
سنک ردی طلبندن عبارت بولنشدر .

ایجابی لدی المذاکره اعلام استینافی مندرجاتندن
منفهم اولدیغنی اوزره درجه اولی محکمه سننه مدعی
صفقیله مراجعت ایدن موسی الیه موسیو فرانسوا نیک
ادعاسی سالف الذکر اموال غیر منقوله نیک فراغ
قطعیشنی ناطق اولان حجج شرعیه مضمونی خصمی
کرقور افندی نیک اخیراً حضور حاکمه رد الیه بولنرک
جهت قرضدن آله جنی اولان ایکی بیک درت یوز عدد
لیرا مقابلنده کندوسنه مرهون ایدوکنی بیان و تصدیق
ایتیش و مبایع من بوردنک تحصیلی بولنده کی دعواسی
مرور زمانه رد ایدلش اولدیغندن بختله املاک مذکور
ره نیک مجاناً عهده سننه اعاده سننه موسی الیه مجبور

طوتلشی طلب واستدعاسندن عبارت اولسنه و مدعی
موسی الیه شوطلشی توضیح ایلدیکی صروده مذکور
اموال غیر منقوله نیک مواضعه خصمی عهده سننده مقید
ایدوکنی دخی سرد و ایراد ایتسنه نظراً دعوی واقع
نیک تدقیق واستماعی یحون اول امرده تفسیر ایتدیلمی
مقتضی اولوب چونکه مدعی فرانسوا نیک مواضعه
دعواسننده بولدیغنی حالده کندوسنه ایضاح ایتدیلمک
و مجاناً اعاده فراغ طلبنده اصرار ایلدیکی صورتده
موسی الیه کرقور افندی جانبدن املاک مذکور نیک
مرهون ایدوکنه دائر سبق ایدن اقراری قبول الیه برابر
مجاناً درمیان ایدیلان اعاده فراغ طلبنک شایان استماع
اولوب اولدیغنی نظر دفته آلتی لازم کلور و بدایت
محکمه سننک اعلامی بواسطه بولانی فسخ الیه
عند الاستیناف صور محرره دائره سننده اجرای تدقیقات
و محاکمات الیه اصول و نظامه موافق قرار اعطاسی
اقتضا ایدر ایکن بورالینک مسکوت عنه بر اقلمش
و وقوعندن بحث اولنان مرور زمانک مبدئی سالف
البیان حجج شرعیه تاریخلرندن اعتبار اولنر ق مدعینک
تصرف املاک الیه اون بش سنه دن متجاوز مدتنبرو
اموال مذکوریه وضع ید و تصرفی سؤال و تحقیق
ایله بوجهت ادعانک دخی تصحیحندن ذهول ایدلش
اولمی نقض حکمی مستلزم خطیئات و نواقص قانونیه دن
بولدیغندن اصول محاکمات حقوقیه قانوننک ایکی یوز
اوتوز ایکنجی ماده سی حکمنه توفیقاً اعلام استینافینک
نقضیه کیفیتک صور محرره و احکام قانونیه دائره سننده
یکیدن بالتدقیق اعلامه ربطی ضممنده محکمه استینافیه به
اعاده سننه و اوچبوز طقسان بر غروش اون پاره مصارف
تمیزیه نیک بالاخره حقسز حقیقه جق طرفه راجع اولوق اوزره
اول امرده مستدعی موسی الیه موسیو فرانسوا نیک آلتسنه
۲۹ تشرین ثانی سنه ۳۱۹ تاریخنده متفقاً قرار ویرلدی .

الاعانات

بک اوغلی بدایت محکمه سی اجرا دائره سننده :
استریونک قهوه جی یانی ذمتنده بک اوغلی بدایت
محکمه سی برنجی حقوق دائره سی اعلامیه محکوم به
اله جنی اولان مبالغتک تأمین تسویه سیچون مدیون
مرقومک مجبور بولان بر عدد لاترینه جالغیشی
ایله بر عدد صغیر آینه وقادرو و قیریق مرمرلی ماصه
و برنج صغیر سمار و کذا صغیر جوز چکمهجه و بوکا نمائل
اشیاسنک فروختی حجز الته التمش اولدیغندن شهر حال
رومینک یکریمی طقوزنجی پنجشنبه کونی ساعت اوج قرار
لرنده غلطه ده بات بازارنده بالمزایده فروخت اولنه جنی
بک اوغلی بدایت محکمه سی اجرا دائره سنندن اعلان اولنورده